VERZOEK OM TOESTEMMING

TOT HET DOEN BETEKENEN VAN EEN CESSIE VAN SALARIS AAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

ZAAK No. 85-63

Beschikking van het Hof

van 25 september 1963

Procestaal: Frans

In de zaak 85-63:

betreffende een verzoek om toestemming tot het doen betekenen van een cessie van salaris aan de Europese Economische Gemeenschap,

HET HOF VAN JUSTITIE,

samengesteld als volgt,

A. M. Donner, *President,*
L. Delvaux en R. Lecourt, *Kamerpresidenten,*
Ch. L. Hammes, R. Rossi, A. Trabucchi, W. Strauss, *Rechters,*
Advocaat-Generaal: M. Lagrange,
Griffier: A. Van Houtte,

Overwegende, dat de N.V. „Grands Magasins à l'Innovation", 111, rue Neuve te Brussel bij verzoekschrift van 16 augustus 1963 aan het Hof toestemming heeft verzocht om aan de Europese Economische Gemeenschap te doen betekenen een akte van cessie waarbij mevrouw Yvo Cencini, geboren Edda Danesi, ambtenares bij de Commissie van genoemde Gemeenschap aan verzoekster haar salaris heeft gecedeerd, zulks daar blijkens artikel 1 van het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Economische Gemeenschap de betekening van deze cessie aan de gecedeerde een dwangmaatregel zou vormen ten opzichte van de eigendommen en bezittingen van de Gemeenschap;

Overwegende evenwel, dat blijkens de ten deze toepasselijke artikelen 1689 en volgende van het Belgische Burgerlijk Wetboek de gecedeerde verbintenis geen enkele verandering ondergaat en integraal ten laste van de schuldenaar blijft bestaan met alle accessoria en weren welke tussen hem en de cedens gelden;

dat de betekening aan de cessus derhalve geen enkele belemmering kan betekenen voor de richtige dienstvervulling bij de instel-

lingen van de Gemeenschap en het Hof derhalve geen aanleiding ziet de verlangde toestemming te geven;

dat het verzoek van requestrante mitsdien moet worden afgewezen;

Gezien de processtukken;

Gezien de schriftelijke opmerkingen van de Commissie van de Europese Economische Gemeenschap;

Gehoord de Advocaat-Generaal;

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteit van de Europese Economische Gemeenschap,

geeft de volgende

BESCHIKKING

Verstaat dat er geen grond aanwezig is de gevraagde toestemming te verlenen;

Veroordeelt verzoekster in de proceskosten.

Luxemburg, 25 september 1963.

De Griffier,
A. Van Houtte

Voor de President,
L. Delvaux
Kamerpresident